

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 3129

[C - 97/29472]

22 DECEMBRE 1997. — Décret portant restructuration de la prévention du Sida en Communauté française (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'Agence de prévention du Sida, instituée par le décret du 16 avril 1991 portant création de l'Agence et du Conseil scientifique et éthique de prévention du Sida pour la Communauté française, est supprimée à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté du Gouvernement réglant les modalités de dissolution de l'Agence et de reprise de ses missions par les services du Gouvernement, et exécutant l'article 12 du décret susvisé.

Art. 2. Les membres du personnel statutaire et les membres engagés sous contrat avant le 1^{er} janvier 1996 sont transférés d'office, à grade égal ou à grade équivalent, dans les services du Gouvernement. Ils conservent au moins la rétribution et l'ancienneté qu'ils avaient au moment de leur transfert.

Le Gouvernement détermine la date et les modalités du transfert des membres du personnel susvisés, et prend les mesures nécessaires en vue de leur rendre applicable le statut des agents des services du Gouvernement.

Art. 3. Dans le décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la promotion de la santé en Communauté française est inséré un chapitre *IIbis*, intitulé "le Conseil scientifique et éthique et le Conseil consultatif de prévention du Sida", rédigé comme suit :

« Art. 8*bis*. § 1^{er}. Le Conseil scientifique et éthique de prévention du Sida est composé d'un Comité scientifique et d'un Comité éthique qui peuvent se réunir séparément ou en assemblée plénière.

Dans les délais fixés par le Gouvernement, le Conseil scientifique et éthique lui propose des axes prioritaires en matière de prévention du Sida et lui donne son avis sur les projets de programme quinquennal et de plan communautaire de promotion de la santé, en ce qui concerne les aspects relatifs à la prévention du Sida.

Le Comité scientifique a pour mission de donner au Gouvernement, à sa demande ou de sa propre initiative, des avis concernant les aspects scientifiques liés à la lutte contre le Sida.

Le Comité éthique a pour mission de donner au Gouvernement, à sa demande ou de sa propre initiative, des avis concernant les aspects éthiques ou juridiques liés à la lutte contre le Sida. Il peut être saisi à cette même fin par le Parlement de la Communauté française.

§ 2. Il est créé un Conseil consultatif de prévention du Sida. Ce Conseil a pour mission d'organiser une concertation entre les organismes et les acteurs de terrain, en vue de leur permettre de donner au Gouvernement et au Conseil scientifique et éthique, à leur demande ou d'initiative, des avis concernant la prévention du Sida en Communauté française.

§ 3. Le Gouvernement règle la composition et le fonctionnement du Conseil scientifique et éthique et du Conseil consultatif de prévention du Sida. Le mandat des membres de ces Conseils est d'une durée de cinq ans; il est renouvelable.

§ 4. Le Gouvernement nomme les présidents et vice-présidents de chaque comité, ainsi que du Conseil consultatif, de même que les autres membres des Comités ou Conseil.

Les membres des Conseils visés au présent article ont droit à des jetons de présence et au remboursement de leurs frais de parcours selon les normes arrêtées par le Gouvernement.

§ 5. Le Conseil scientifique et éthique est présidé alternativement, chaque fois pour un an, par le président du Comité scientifique puis par le président du Comité éthique.

Les présidents et vice-présidents des Comités scientifique et éthique se réunissent en bureau et sont chargés de la coordination entre les deux Comités.

Le secrétariat des réunions du Conseil scientifique et éthique et du Conseil consultatif est assuré par un fonctionnaire général des services du Gouvernement, ayant la Santé dans ses attributions; il peut se faire assister dans cette tâche par un agent des services du Gouvernement qu'il désigne.

§ 6. Le Conseil scientifique et éthique et le Conseil consultatif transmettent annuellement leur rapport d'activité au Gouvernement; ces rapports sont communiqués par le Gouvernement au Parlement dans le mois de leur réception.

§ 7. Le Conseil scientifique et éthique et le Conseil consultatif arrêtent dans les six mois de leur installation, un règlement d'ordre intérieur qu'ils soumettent à l'approbation du Gouvernement. »

Art. 4. § 1^{er}. A l'article 1^{er}, A, de la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots "Agence de prévention du Sida" sont supprimés à la date visée à l'article 1^{er}.

§ 2. Le décret du 16 avril 1991 précité est abrogé à la date visée à l'article 1^{er}, à l'exception des articles 7 et 8 qui sont abrogés à la date d'entrée en vigueur du présent décret.

§ 3. L'article 21 du décret du 14 juillet 1997 précité est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent décret.

(1) *Session 1996-1997*

Document du Conseil. - N° 189 - n° 1 : Projet de décret.

Session 1997-1998

Documents du Conseil. - N° 189 - n°s 2 à 6 : Amendements de commission; n° 7 : Rapport.

Compte rendu intégral. - Discussion et adoption : séance du 15 décembre 1997.

Art. 5. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 décembre 1997.

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,
chargée de l'Éducation, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse,
de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique,
du Sport et des Relations internationales,
W. ANCIEN

Le Ministre de la Culture et de l'Éducation permanente,
Ch. PICQUÉ

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

—
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 3129

[C - 97/29472]

22 DECEMBER 1997. — Decreet houdende herstructurering van Aids-preventie in de Franse Gemeenschap (1)

De Raad van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Het Bureau voor Aids-preventie, ingesteld bij het decreet van 16 april 1991 houdende oprichting van het Bureau voor Aids-preventie en van de Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten inzake Aids-preventie in de Franse Gemeenschap, wordt afgeschaft op de datum van inwerkingtreding van het besluit van de Regering tot bepaling van de nadere regels voor de ontbinding van het Bureau en de overname van zijn opdrachten door de Diensten van de Regering, en tot uitvoering van artikel 12 van het bovenvermelde decreet.

Art. 2. De statutaire personeelsleden en de leden die bij een arbeidsovereenkomst vóór 1 januari 1996 tewerkgesteld waren, worden, bij gelijke graad of gelijkwaardige graad, in de Diensten van de Regering van ambtswege overgedragen. Zij behouden minstens de bezoldiging en de anciënniteit die ze hadden op de datum van hun overdracht.

De Regering bepaalt de datum en de nadere regels voor de overdracht van bovenvermelde personeelsleden, en treft de noodzakelijke maatregelen om het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering op hen toepasselijk te maken.

Art. 3. In het decreet van 14 juli 1997 houdende organisatie van de gezondheidspromotie in de Franse Gemeenschap wordt een hoofdstuk *IIbis* ingevoegd, luidend als volgt : "De Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten inzake Aids-preventie en de Adviesraad voor Aids-preventie".

De tekst van dat nieuwe hoofdstuk is het volgende :

« Art. *8bis*. § 1. De Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten inzake Aids-preventie bestaat uit een Comité voor wetenschappelijke aspecten en een Comité voor ethische aspecten, die ofwel afzonderlijk ofwel in voltallige vergadering kunnen bijeenkomen.

Binnen de door de Regering te bepalen termijn, stelt de Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten haar zijn krachtlijnen inzake Aids-preventie voor en geeft haar zijn advies over de ontwerpen van vijfjarenprogramma en van gemeenschapsplan voor gezondheidspromotie, in verband met de aspecten betreffende Aids-preventie.

Het Comité voor wetenschappelijke aspecten heeft als opdracht aan de Regering, op haar aanvraag of op eigen initiatief, adviezen te verstrekken betreffende de wetenschappelijke aspecten in verband met Aids-bestrijding.

Het Comité voor ethische aspecten heeft als opdracht aan de Regering, op haar aanvraag of op eigen initiatief, adviezen te verstrekken over de ethische of juridische aspecten in verband met Aids-preventie. Het kan dezelfde aanvraag om advies van het Parlement van de Franse Gemeenschap krijgen.

§ 2. Er wordt een Adviesraad voor Aids-preventie opgericht. Die Raad heeft als opdracht een overleg te organiseren tussen de instellingen en de veldwerkers, opdat zij aan de Regering en aan de Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten, op hun aanvraag of op eigen initiatief, adviezen zouden kunnen verstrekken over Aids-preventie in de Franse Gemeenschap.

§ 3. De Regering bepaalt de samenstelling en de werking van de Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten inzake Aids-preventie en van de Adviesraad voor Aids-preventie. Het mandaat van de leden van die Raden duurt vijf jaar; het is vernieuwbaar.

§ 4. De Regering benoemt de voorzitters en ondervoorzitters van elk comité, alsook van de Adviesraad, en de andere leden van de Comités of van de Raad.

De leden van de in dit artikel bedoelde Raden hebben recht op een presentiegeld en op de terugbetaling van hun reiskosten volgens door de Regering vast te stellen normen.

(1) *Zitting 1996-1997*

Stukken van de Raad. - Nr. 189 - nr. 1 : Ontwerp van decreet.

Zitting 1997-1998

Stukken van de Raad. - Nr. 189 - nrs. 2 tot 6 : Commissie-amendementen; nr. 7 : Verslag.

Integraal verslag. - Bespreking en aanneming : vergadering van 15 december 1997.

§ 5. De Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten wordt beurtelings, elke keer voor één jaar, voorgezeten door de voorzitter van het Comité voor wetenschappelijke aspecten en door de voorzitter van het Comité voor ethische aspecten.

De voorzitters en ondervoorzitters van de Comités voor wetenschappelijke en ethische aspecten vormen het bureau en zijn belast met de coördinatie tussen beide Comités.

Het secretariaat van de vergaderingen van de Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten en van de Adviesraad wordt waargenomen door een ambtenaar-generaal van de Diensten van de Regering tot wiens bevoegdheid de Gezondheid behoort; voor de uitoefening van die taak kan deze zich laten bijstaan door een ambtenaar van de Diensten van de Regering die door hem wordt aangewezen.

§ 6. De Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten en de Adviesraad delen elk jaar hun activiteitenverslag mede aan de Regering; deze verslagen worden door de Regering aan het Parlement overgezonden binnen de maand die volgt op de ontvangst ervan.

§ 7. De Raad voor wetenschappelijke en ethische aspecten en de Adviesraad stellen, binnen de zes maanden na hun installatie, een huishoudelijk reglement vast, dat zij de Regering ter goedkeuring voorleggen. »

Art. 4. § 1. In artikel 1, A, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, worden de woorden "Bureau voor Aids-preventie" geschrapt op de in artikel 1 bedoelde datum.

§ 2. Het voornoemde decreet van 16 april 1991 wordt opgeheven op de in artikel 1 bedoelde datum, met uitzondering van de artikelen 7 en 8, die worden opgeheven op de datum van inwerkingtreding van dit decreet.

§ 3. Artikel 21 van het voornoemde decreet van 14 juli 1997 wordt opgeheven op de datum van inwerkingtreding van dit decreet.

Art. 5. Dit decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 1997.

De Minister-Voorzitster van de Regering van de Franse Gemeenschap,
belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector, Hulpverlening aan de Jeugd,
Kinderwelzijn en Gezondheids promotie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCIÓN

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,
Ch. PICQUÉ

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE



**23 DECEMBRE 1997. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
régissant la composition et le fonctionnement du Conseil consultatif de prévention du Sida**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 22 décembre 1997 portant restructuration de la prévention du Sida en Communauté française,

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 décembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 décembre 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que :

- l'entrée en vigueur du décret susvisé le jour de sa publication au *Moniteur belge*, implique que les premières mesures d'exécution soient prises immédiatement, afin notamment que le Conseil consultatif de prévention du Sida soit installé au plus tôt;

- cet arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

Sur proposition de la Ministre-Présidente, chargée de l'Education, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse, de l'Enfance et de la Promotion de la Santé;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 22 décembre 1997,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Conseil consultatif de prévention du Sida, visé à l'article 8bis, § 2, du décret du 14 juillet 1997 portant organisation de la promotion de la santé en Communauté française modifié par le décret du 22 décembre 1997, est composé de vingt-quatre membres nommés par le Gouvernement pour un terme de quatre ans, renouvelable :

a) trois membres représentant respectivement chacun des trois Centres de référence Sida agréés en Communauté française;

b) dix membres représentant respectivement chacun des Centres locaux de promotion de la santé et ayant une compétence particulière dans le domaine de la prévention du Sida;

c) huit membres représentant les organismes actifs dans le domaine de la prévention du Sida. La liste des organismes représentés est proposée au Gouvernement par le Comité de concertation des Centres locaux de promotion de la santé, visé à l'article 12, 2^e alinéa, du décret du 14 juillet 1997 précité;